ESTE DIARIO
SE PUBLICA EN LA IMPRENTA Á VAPOR
CALLE 25 DE MAYO NÚM. 58
DONDE SE RECIBEN AVISOS, SUSCRICIONES Y SOLICITADAS

Redactor en jefe: EDUARDO ACEVEDO

Los artículos de interés general se publicarán gratuitamente. Los de interés particular, abonarán según la tarifa del establecimiento. Unos y otros deberán remitirse antes de las 7 p. m. No se devuelven los originales, publíquense ó nó.

EL SIGLO

SUSCRICION
Á LAS DOS EDICIONES, PAGADERA ADELANTADA

Gerente: ARTURO RICARD

Los avisos no contratados para ambas ediciones serán publicados indistintamente en una ú otra, á juicio de la Gerencia.

Agentes: En París — Señores Mayence, Favre et Cie., rue de la Grange Batelière 18. — Señor A. Lorette, director de la Société Mutuelle de Publicité, 61, rue Caumartin.

MONTEVIDEO— Lúnes 17 de Agosto de 1896 — EDICION DE LA TARDE — Año XVII—Núm. 4.727

EL SIGLO

Revista musical

LOHENGRIN

Je veux, comme Molière, être un profond philosophe avant de faire des comédies.

Balzac.

La concepcion fundamental del poema de *Lohengrin* se basa en datos que sacó Wagner de la mitología griega. En cuanto á la parte musical, ha tenido pretensiones como Glück, Mozart, Weber, Beethoven y Spontini. La orquesta, como él mismo ha dicho en la carta que sirve de prefacio á sus *Cuatro poemas de Opera*, debe estar con el drama en relacion casi análoga á la del coro trágico de los griegos con la accion dramática.

Cárlos Baudelaire en su bello libro titulado *Ricardo Wagner y El Tannhaeuser en Paris*, se explica así: "En los dramas de Wagner, sin que ello me sorprenda, encuentro un método de construccion excelente, un espíritu de órden y de division que hace recordar la arquitectura de las antiguas tragedias. El buscó en la tragedia griega su punto de partida; en el antiguo teatro de Atenas está el modelo de su ideal dramático. Sin embargo, por construccion, por el órden, especialmente por el empleo de los medios respecto á la naturaleza de la ilusion la obra de Wagner no puede referirse al modelo de la trajedia antigua; procede mas bien de Shakespeare, tiene su origen en la novela y de ahí toma el espíritu de su construccion artística. Así pues, los poemas de Wagner, que revelan un gusto sincero y una inteligencia perfecta de la belleza clásica, participan tambien en una fuerte dósis del espíritu romántico. Si hacen pensar en la majestad de Sófocles y de Eschilo, obligan tambien á pensar en los *misterios* de la época mas plástica del catolicismo. Se parecen á aquellas grandes visiones que en la Edad Media se pintaban en las paredes de las iglesias ó se representaban en sus magníficas tapicerías."

De todos estos conceptos se deduce claramente que la obra de Wagner nació con la procedencia ideal de las trajedias antiguas y con los encantos del romanticismo; y se comprende que el autor de *Lohengrin* haya sufrido las persecuciones mas crueles por el hecho de que, en *gran parte*, se confundieron sus ideas romántico-revolucionarias con sus opiniones políticas. De todo cuanto dejamos expuesto, resulta que Wagner, aun basándose en los elementos de la obra helénica y en el romanticismo, tenia que crear algo nuevo en lo que se refiere exclusivamente á la parte musical.

En efecto, sin necesidad de estudiarse todos sus dramas musicales ya encontramos en *Lohengrin* la comprobacion de esa verdad.

La escena entre Federico di Telramondo y Ortrud, la de Ortruda y Elsa en el segundo acto, la de Lohengrin y Elsa y el *racconto* en el tercer acto (porque el cuarto tal como se representó anoche en Solis, no es otra cosa que el segundo cuadro del tercero) todas esas escenas pertenecen á la verdadera concepcion wagneriana del drama musical. Lo demás del *Lohengrin* es factura que representa el procedimiento de las antiguas formas y fórmulas de la ópera.

Algunos críticos admiten que en el famoso *duetto* del tercer acto de *Lohengrin* muchos efectos musicales hacen recordar pasajes de la Euryanthe de Weber, de las obras de Marschner y lista de Meyerbeer. No tendria nada de extraño por lo que respecta á Weber á quien Wagner llamaba su venerado maestro.

El crítico Torchi ha encontrado tambien en el concertante del primer acto, en la escena de la acusacion de Elsa y en otras, reminiscencias de Spontini.

Todo esto nosotros, sinceros admiradores de Wagner, lo admitimos por distintas razones, pero en primer lugar quisiéramos que esos señores críticos nos dijeran el motivo porque los inteligentes de entonces, que aplaudieron á Spontini, Weber y á Meyerbeer, hacian la guerra al autor de una obra que les traia á la memoria el recuerdo de trozos tan bellos de sus autores predilectos?

Porque, á la verdad, antes que aquel titan llamado Liszt luchara la vida entera por hacer que la musica de Wagner se impusiera como se impuso al mundo artístico, esos inteligentes ni siquiera querian comprar la partitura del *Lohengrin* que Wagner para no morirse de hambre ofrecia por la miseria de cien pesos oro.

Además como decia el mismo Voltaire: "*C'est le privilège du vrai génie et surtout du génie qui ouvre une carrière, de faire des fautes et quelques fois des grandes fautes.*"

Wagner conocía al público y por eso le suministraba en pequeñas dósis los principios de su teoría artístico-dramática, haciendo concesiones á las formas entonces dominantes de las escuelas italiana y francesa. Mientras ese espíritu privilegiado de nuestra época, que ya en 1851 habia concebido la trilogía de los *Nibelungen*, obra monumental que Schlegel consideró como de las primeras sino la primera de este siglo, como concepcion y como poesía, ese mismo expatriado, ese perseguido de la política y de la envidia miserable, ya antes del *Lohengrin* habia trazado el plan de una nueva y grandiosa manifestacion de su admirable talento con los *Maestros cantores de Nuremberg*.

Gerardo de Nerval en un folletin de *La Presse* se abrió camino por entre ese compacto grupo de *filisteos* parisienses que debían mas tarde silbar escandalosamente al *Tannhaeuser*, escribiendo frases y conceptos honrosos y brillante en favor de Ricardo Wagner, de ese genio divino, como le llamaba Liszt.

Sin embargo, no era cosa del otro mundo que el populacho *ganté* desentrenara sus iras contra el autor de *Lohengrin*, cuando esa misma gente que seguramente no era compuesta sino de los servidores de la política intrigante, dejaban en el olvido á su gran Berlioz, á quien el mismo Wagner admiraba por su indiscutible talento.

Es cierto que Rubinstein, *talvez* porque Liszt era fanático por Wagner, no creia que el *drama musical* fuera viable, ni que constituyera una necesidad artística. Vaya un *escrúpulo* de conciencia del gran pianista ruso!

No solo ha sido Rubinstein uno de los mejores *imitadores* de Wagner, sino que en su interesante obra sobre la música, confiesa, que "el arte divino y sublime tiene el triste privilegio de no poner jamás de acuerdo á dos músicos."

En este caso, el culpado fué Rubinstein que no tuvo la sinceridad de una de las notabilidades de la escuela francesa, Reyer, el aplaudido autor de *Sigurd*, cuando en un momento de noble expansion exclamó: "De *wagnerismo* estamos casi todos atacados en grados distintos, pues hemos bebido, bebamos y beberemos en la misma fuente; la única precaucion que hay que tomar es la de no ahogar la propia personalidad."

Otro francés, que seguramente no pertenecia al número de los *ravageurs* del año 61 Eduardo Schuré, admitiendo que Beethoven por la alta espiritualidad de su inspiracion es superior Wagner, concluyó el párrafo con estas frases significativas: "Como poeta-músico dramático, Ricardo Wagner excedió á Beethoven. En el propio dominio del drama musical, es un creador y un coloso."

Finalmente, hoy dia, solo los ignorantes y los malvados se burlan de Wagner.

La Francia intelectual ha demostrado, con las sucesivas representaciones del *Tannhaeuser*, del *Lohengrin* y de las *Walkyrias* que los franceses que han silvado al *enemigo* (porque Wagner odiaba á la Francia, á su idioma, á sus políticos y á sus músicos) eran del número que debían, diez años despues, sacrificar la patria á las tiranías y ambiciones del gladio aleman.

La Francia moderna despreció la bilis vertida en los panfletos de Ricardo Wagner, quien en el colmo de sus despechos deseaba ver arrasada á la capital francesa, á esa Paris, donde casi murió de hambre, donde se vió obligado á hacer reducciones de óperas para *piston* y en cuyo gran teatro sufrió la mayor de las decepciones, el fracaso intencionado de su *Tannhaeuser*.

Hay un hecho que nos hace sinceros admiradores del espíritu y de la intelectualidad francesa, y es que las obras de Ricardo Wagner imponiéndose al público ilustrado de Paris, han contribuido á que se rindieran los debidos homenajes á notabilidades francesas como Berlioz, que que para vivir y hacerse comprender habia tenido necesidad de abandonar la patria y de recurrir á la vieja Alemania, que abria los brazos á los grandes artistas desheredados de todas las naciones.

II

Cuando Liszt dirigió la primera representacion de *Lohengrin*, Wagner, condenado á no poner los piés en territorio germánico, porque así, le habia sido prohibido, por haberse manifestado en favor de la *revolucion* (literaria como él dijo y política como otros supusieron), el poeta-músico dió á su entusiasta admirador y amigo las más minuciosas instrucciones. Poséemos ese documento, como así mismo la coleccion abultada de cartas cambiadas entre Wagner y Liszt durante los años que duró el destierro del compositor.

La primera representacion de *Lohengrin* satisfizo á la gran mayoría, pero no sucedió lo mismo con Wagner, pues de lo que se escribió por la prensa y por las informaciones que personalmente se dieron al autor, resultó que la eficacia musical fué muy superior á la interpretacion de la parte dramática, sobretodo por la orquesta. Para el autor lo esencial era la accion dramática, correspondiendo á la orquesta única y exclusivamente el papel de auxiliar. "Es un gran error—decía él—suponer que el público deba comprender especialmente la música para poder recibir una justa impresion del drama lírico; por este falsísimo modo de ver hemos sido conducidos á creer erróneamente que la música en la Opera es el *fin* y el drama el *medio*. Al contrario, la música debe en máximo grado contribuir á hacer comprender el drama con facilidad, con rapidez, á cada momento, de manera que los espectadores casi no piensen en la música pero la *sientan* como inconcientemente, quedando la atencion fijada en la accion dramatica."

Con estos antecedentes que algunos de nuestros lectores sin duda conocerán perfectamente, ya podemos valorar con imparcialidad el verdadero mérito de la representacion de *Lohengrin* tal como nos la dió la compañía Ferrari.

Esa interpretacion no nos ha parecido toda correcta.

Que nos perdonen los artistas si no podemos halagar el amor propio de todos como lo hicimos con entusiasmo despues de la exhibicion admirable de *Sanson y Dalila* y de la *Bohême*. No; esta vez tendrán la paciencia necesaria para admitir que les digamos las verdades á algunos de ellos.

El *preludio* fué perfectamente ejecutado y Mascheroni se vió obligado á agradecer la manifestacion espontánea que el inteligente público de Solis le brindaba con efusion. Podemos decir que la *gran emocion* de esa noche quedó ahí; los demás aplausos no tuvieron el grado de calor que se notó en dicho momento.

El señor Di Grazia representó á la perfeccion el papel de Heraldo. Wagner no consideraba insignificante esa papel. Al contrario; del punto de vista dramático, es importante. "Si el discurso del rey y del heraldo llegasen á *aburrir*—decía el autor—sería porque los artistas lo habrian cantado con indolencia, sin energía ni buena pronunciacion. Esas frases deben ser entonadas enérgicamente, *con fuoco* y con segura expresion. Donde no hay efecto no hay impresion y el espectador pasa el estado de cansancio."

Estas palabras son la expresion de una conciencia sana, pues es positivo que hay artistas que parecen encargarse de echar á perder los mejores trozos de una partitura, perjudicando de ese modo el crédito de un compositor. En este caso los señores Ercolani y di Grazia fueron fieles á la tradicion y á las instrucciones dadas por Wagner.

Por lo tanto, es justo que aplaudamos á estos artistas aunque para algunas personas pueden parecer insignificantes los papeles que desempeñaron.

El baritono Camera estuvo en una de las mejores noches. En la escena del primer acto en que se expresa en forma de *racconto* fué un verdadero Telramondo, inteligente, enárgico, usurpador.

Quien no pronuncia bien no puede cantar—dijo Wagner—y en este caso el baritono Camera satisfizo las exigencias del autor, haciendonos conocer todas las frases de su discurso sin ocultarlas como hacen otros artistas con la pronunciacion exclusiva del canto.

En un momento de mal humor Wagner escribió á Liszt, (segun en nuestro concepto exageradamente) que era un absurdo que los críticos alemanes dijeran que el artista aleman comprendia mejor la música dramatica, porque la experiencia estaba probando que el peor cantante italiano, en la peor ópera italiana declamaba mejor y con mayor expresion.

Hoy en dia no diria lo mismo el autor del *Parsifal*, porque en efecto fueron los cantantes alemanes, por él educados, quienes hicieron conocer debidamente el valor de sus obras.

Ricardo Wagner, hablando de la escena á que nos referimos, en la que el baritono Camera se portó con mucho merecimiento, se expresa así: "Yo no he puesto en la partitura del *Lohegrin*, en la parte cantante, la palabra *recitativo*; por lo tanto los artistas no deben suponer ni saber si son ó no son recitativos. Esos trozos deberán ser cantados en *tempo distinto é vivace*.

Especialmente en estos casos, y por lo que respecta al supuesto recitativo, la experiencia me ha demostrado que la representacion del *Lohengrin*—tal como yo lo he ejecutado al piano y descontando cuanto se refiera al movimiento de escena—debe durar una hora menos de lo que sucedió en Weimar."

Wagner declaraba que no queria *brillar* por los efectos de ningun trozo de preferencia; de lo que él se preocupaba era del efecto en conjunto. Estas palabras desde ya nos obligan á hablar de la señora Darclée, quien, en nuestro modesto concepto, es, en el papel de Elsa, inferior á sí misma.

Su probado talento no la salvó, por lo menos esta es nuestra opinion, de la comparacion con la Arkel, cuya escuela de canto y cuyo temperamento le prestaban el auxilio de condiciones especialmente exijidas por el personaje de Elsa.

Es cierto que el *duo* del tercer acto lo cantó de un modo digno de los sinceros aplausos que se le tributaron, pero en los dos primeros actos del *Lahengrin* no nos quedamos satisfechos, no porque séamos exigentes, sino porque hubo deficiencias que el autor no admite. Sin embargo, la aplaudida artista no tiene porque preocuparse de nuestra opinion.

Hemos escrito ya tantas verdades para demostrar su envidiable talento, que por esta vez nos perdonará si no nos mostramos sus admiradores en el *Lohengrin*. Acuérdese de lo que nosotros escribimos sobre sus méritos artísticos en los *Hugonotes*, en *Aida*, en *Manon* y en *La Bohême*. Entonces hicimos derroche de entusiasmo.

Lo mismo diremos del tenor Demarchi: Lo aplaudimos mucho en el *duo* del tercer acto y en la escena final del *racconto* que dijo *como verdadero artista*, pero en lo demas no lo aplaudimos. Nos pareció un Lohengrin olvidado de lo que fué el año pasado.

Los coros que tanto nos gustaron en *Sanson y Dalila*, se portaron en ciertos momentos de un modo indigno de Wagner. Se han hecho acreedores á una buena penitencia. Se equivocaron, se revolucionaron y desafinaron.

En nuestro concepto, (y ahora parece que estamos felizmente condenados á aplaudir noche á noche) la señorita Guerrini, en union de Camera, fué quien salvó al *Lohengrin*. El papel de Ortruda fué interpretado por ella de un modo excelente.

¡A qué enorme distancia quedó la *Fidés* de la *primera* noche que se exhibió el *Profeta*!...

La señorita Guerrini con *Sanson y Dalila* y con los papeles de Amméris y de Ortruda ha recojido abundancia de aplausos superior á la cosechada en Buenos Aires, según se nos ha asegurado.

Ese es el género en que brillará siempre.

Como decia el mismo Wagner: "La confusion de todos los géneros y de todos los estilos es el gran mal que impide á los cantantes alcanzar á la altura de una verdadera inteligencia artística. Hoy Gluck, mañana Donizetti, despues Weber, otro dia Rossini y Auber; hoy lo sério, mañana lo frívolo.

"¿Qué se consigue con esto? que los artistas no saben interpretar ni á Gluck, ni á Donizetti, ni lo serio, ni lo cómico."

Es fácil comprender que para las compañías que vienen á América no se pueden contratar tantos artistas especiales cuantos son los géneros; pero no es menos cierto que Wagner dice la verdad y que nosotros apoyados en semejante autoridad podemos aconsejar en ese sentido á una cantante que triunfa ante el auditorio de Solis, como es la señorita Guerrini, y como son los demás primeros artistas á quienes el público ha colmado de aplausos y dispensado ovaciones.

Dijimos que la Guerrini fué una Ortruda digna de los aplausos que se le dispensaron. Vamos á demostrarlo con las palabras del mismo autor.

En una carta que la entusiasta admiradora y constante amiga de Liszt, la princesa Carolina Wittgenstein, dirigió á Ricardo Wagner, se lée la siguiente pregunta: "Corresponde ahora á vd, honorable señor, decidir si, *en general*, es mejor que este papel de Ortruda sea representado por una artista jóven bella, de maneras ingénuas, inespertas, moderadas, ó mas, bien por una dama que aunque no sea muy joven sea conocedora del secreto del odio de la mujer vencida. Yo no sabré decir cual de las dos interpretaciones sea mas eficaz, pero la última lleva en si misma un caracter seco é inexorable.—Elsa despierta mayor compasion al verla en manos de una rival mas poderosa, mas enérgica."

Ricardo Wagner contestó de un modo favorable á la señorita Guerrini, quien aunque bien joven, débe á su porte un atributo auxiliar del efecto dramático.

"Me han llamado la atencion—dijo Wagner en una carta á Franz Liszt—las inteligentes observaciones sobre el papel de Ortruda y la comparacion entre Elsa y aquella; tal como me lo comunicó la señora princesa de Wittgenstein. Tu cosas tu amiga considerá facilmente de que todo está mi opinion la expreso sencillamente caracterizando á Ortruda como una mujer que *no conoce el amor*. Con esto he dicho todo. Su modo de ser es *político*. Un hombre político es antipático, pero una *mujer política es horrible*. Yo he querido representar ese horror. En la historia no conocemos seres humanos mas crueles que una mujer política. La artista que haya adivinado mis intenciones, esa será para mí la mejor."

Estas palabras confirman nuestra opinion. La Guerrini como cantante, como intérprete, como tipo, ha sido una Ortruda tal como la ha pensado y creado el autor del *Lohengrin*. Cuando es el maestro quien habla, nosotros los discípulos nos inclinamos ante él con la reverencia y la obediencia que Liszt manifestaba hácia las obras de su *hijo* adoptivo, del hombre á quien habia socorrido siempre con su talento y con su bolsillo.

No somos, por lo tanto, nosotros quienes aplaudimos á la Guerrini—Ortruda, es Ricardo Wagner.

Sanson y Dalila

La segunda representacion de esta esplendida opera de Saint-Saëns ha sido un nuevo triunfo para la Compañía Ferrari. El público festejó á los protagonistas llamandolos conjuntamente con Mascheroni á la escena y tributandole una verdadera ovacion.

Por nuestra parte, no tenemos mas que ratificarnos en lo que expusimos en los tres largos artículos que escribimos sobre el compositor, la obra y la interpretacion.

Non bis in idem.

Adalberto Soff.

PARTIDA DEL "CONSTITUCION"

LA CORTESIA OFICIAL

De hoy á mañana debe partir de nuestro puerto el transporte peruano *Constitucion*, que lleva á su bordo la expedicion con destino á Iquitos al mando del Ministro de la Guerra, coronel Ibarra.

Durante su estadía entre nosotros, el referido señor ministro, su jefe de Estado Mayor, el coronel Huertas, el comandante del *Constitucion* señor Cobian y otros oficiales superiores, han sido agasajados por algunos caballeros de nuestra sociedad que han hecho debida justicia á las condiciones personales que los recomiendan, pero para nuestro gobierno casi puede decirse que no han existido.

Si no hubiera sido por nuestro compatriota Antonio Lussich que desde el primer momento se presentó á bordo del "Constitucion" ofreciendo generosamente sus servicios, entablando relaciones con los jefes peruanos, dándoles mas tarde un banquete, etc., habrían llevado bien pobre opinion de este país americano, de este país que se llama hermano del suyo.

La única manifestacion oficial que se les ha hecho ha sido una visita del Ministro de la Guerra sin prèvio aviso, por cuya razon, ni siquiera encontró á bordo á los jefes superiores. El Ministro salió viento afuera sin rumbo fijo, por pura *promenade maritime* y se le ocurrió de repente llegarse hasta el *Constitucion*.

Cuando el Ministro de la Guerra del Perú se presentó en su despacho á devolverle la visita, ni siquiera lo presentó al Presidente de la República.

En los propios dias en que se daba un gran banquete y se prodigaban manifestaciones de agasajo á un príncipe italiano que no tiene representacion oficial de ningun género, no ha habido una simple demostracion de afectuosidad para el Ministro de un pais americano, de una República hermana de la nuestra.

Estamos lejos de censurar la cortesía que se ha demostrado hácia el príncipe de Saboya, aunque no cuadran á nuestra pequeña República las rumbosidades que la caracterizaron; pero hubiéramos deseado que tambien se hubiera hecho algo en honor de los expedicionarios peruanos.

Esperamos, sin embargo, que las manifestaciones de cordial simpatía de que sus jefes han sido objeto por algunos de nuestros compatriotas habrán contrabalanceado en su ánimo el efecto que seguramente les habrá causado la conducta impolítica de nuestro Gobierno.

Deseamos buen viaje á la expedicion peruana.

Directorio del Banco

Según nuestros informes, el viernes de esta semana será nombrado el directorio del nuevo Banco. Así se lo manifestó el Presidente de la República á uno de sus íntimos que alcanzó ese triunfo sobre el mutismo que guarda el señor Idiarte Borda en todo lo que se refiere á la nueva institucion de crédito.

Con tal motivo se han reanudado los esfuerzos de imaginacion á fin de adivinar quienes serán los que han de componer el directorio, y quien ocupará la presidencia de éste, para la que continúan sonando con igual insistencia que en estos últimos dias los nombres del doctor José M.ª Muñoz y del actual ministro de Hacienda, por mas que este último persiste en manifestar á todos los que le hablan de su candidatura, que él de ninguna manera irá á la presidencia del Banco.

El conde Antonelli y los residentes italianos

Recojida en fuente autorizada, llega hasta nosotros la version de que se hacen trabajos entre los residentes italianos á fin de celebrar una reunion entre los miembros más conspícuos de la colonia, con el objeto de cambiar ideas sobre la forma en que se han de dirijir á las personalidades más salientes del Parlamento italiano denunciándoles algunas incorrecciones del conde Antonelli en el desempeño de su cargo y pidiendo la adopcion de las medidas que consideren convenientes para tentar su separacion del cargo que ocupa.

Segun nuestros informes, una de las causas de la resolucion de los residentes italianos de que nos ocupamos, es motivada por desaires que el conde Antonelli hizo á los miembros de la colonia italiana á propósito de las fiestas con que fué obsequiado en nuestro país el duque de los Abruzzos, desaires entre los que figuran los siguientes: apesar de haber sido mas de cien los italianos que ofrecieron al príncipe de Saboya el banquete que tuvo lugar en el Casino Italiano, solo *cinco* de éstos fueron invitados para el baile que en seguida tuvo lugar en el Hotel Oriental, y ya se habia prescindido de ellos por completo para la fiesta de igual carácter con que fué obsequiado el Duque en los salones de la Legacion Inglesa por mas que — segun los resentidos — su representante en esta tenía facultad para invitar á todos los miembros de la colonia á quienes hubiera deseado hacerlo.

Promete causar sensacion la disidencia que dejamos señalada entre los residentes italianos en ésta y su ministro.

Movimiento colorado

La proximidad del dia de la eleccion de Comision Directiva Nacional del Partido colorado, ha hecho que la Provisoria imprima conveniente actividad á los trabajos relacionados con el cumplimiento de su cometido.

Ya han sido pasadas las correspondientes comunicaciones á todos los departamentos y ya algunos de estos han contestado anunciando que los clubs se hallan convenientemente organizados para poder enviar sus delegados á la eleccion de Comision Directiva que como dijimos en oportunidad, tendrá lugar el 30 del corriente.

La Comision provisoria recibió ayer una nota de Paysandú donde se le comunica la organizacion del Club de aquel departamento al que se han afiliado todos los elementos con que cuenta allí el partido colorado, sin distinciones de ninguna especie.

Código Escolar

Y REFORMAS EN LOS PROGRAMAS DE LAS ESCUELAS

En lo que queda del corriente mes la Direccion General de Instruccion Pública elevará al gobierno los proyectos cuya confeccion le fué confiada por éste, de Código Escolar y reformas en los programas á que se ciñe actualmente la enseñanza en las escuelas públicas.

Ambos proyectos acusan gran laboriosidad por parte de sus autores, que no han prescindido ni de las mas insignificantes cuestiones de detalle que puedan tener relacion con su obra. El Código contiene desposiciones referentes á las partes técnica, administrativa y financiera de la vida educacionista y hasta una nueva legislacion para las escuelas particulares á los efectos de la estadística escolar.

HER BOOK

En esta semana celebrarán la primera reunion preparatoria los Sres. Carlos Reyles, Alejandro Victorica y Jaime Molins, á quienes el Congreso Ganadero-Agrícola presidido por el Dr. Carlos María de Pena y patrocinado por la Asociacion Rural, confió la tarea de formar el *Her Book*, ó sea el registro de inscripcion de todo el ganado vacuno fino que existe en el país, ya sea importado ó nacido en él.

En la reunion á que nos referimos, los señores nombrados cambiarán ideas sobre la forma más conducente para que sea llevada á la práctica la obra cuya realizacion les fué confiada.

Política maragata

En San José, como en todos los departamentos de la República, la enigmática cuestion electoral trae preocupados á los elementos dirigentes de la política.

Allí tambien, como en los demas departamentos, es por el momento si no un misterio, cuando menos algo parecido, la cuestion de las candidaturas para diputados. Sin embargo, los blancos que tanto en San José como en Cerro Largo están representados por un gran número de ciudadanos, preocúpanse con gran actividad de realizar trabajos tendentes á regimentarse en los próximos comicios.

Hemos conversado ayer con algunos nacionalistas llegados de ese departamento, quienes nos comunican que proximamente debe realizarse una reunion política con el objeto de uniformar opiniones sobre las candidaturas populares que han de prestigiarse para las elecciones próximas.

"La Choza del Diablo"

Se estrena esta noche en Cibils una zarzuela nueva para Montevideo: la *Choza del Diablo*, cuya música pertenece al inspirado maestro Caballero.

Se nos cuenta mucho bueno respecto de esta obra. Ha sido uno de los estrenos que tuvo en Madrid acogida más ruidosa, siendo igualmente aplaudidida en Buenos Aires donde se dió de ella una serie de representaciones.

La *Choza del Diablo* es una zarzuela de gran aparato. Sus decoraciones han sido pintadas expresamente por el hábil escenógrafo señor Fantini.

Es de esperar que la compañía Orejón sabrá poner en escena esta obra con todo el lujo y la correccion que ella requiere.

EL DOCTOR CARLOS DE CASTRO

Desde hace dias corre y ayer se acentuó el rumor de que nuestro ministro en Rio doctor Carlos de Castro regresará á Montevideo, talvez para fines de Octubre, desilusionado del éxito de sus gestiones para arreglar nuestros asuntos con el Brasil, que motivaron su mision diplomática.

La Legacion, durante la estadía del doctor Castro entre nosotros, quedará á cargo de uno de los secretarios.

Con motivo del rumor que dejamos señalado circula la version de que el doctor Castro abandonará el Ministerio en el Brasil para ocupar un puesto en la Alta Corte de Justicia.

LOS JEFES POLITICOS VIAJEROS

Continúa el ir y venir de jefes políticos.

Unos vuelven á sus pagos y los otros vienen á recibir órdenes á esta capital. Es decir: unos suben y otros bajan.

Ahora es el señor Alberto Zorrilla quien se encuentra desde ayer en Montevideo. En cambio hoy mismo debe embarcarse para San Eugenio el coronel don Manuel Rodriguez, jefe político del Departamento de Artigas. Este señor ha permanecido aquí cerca de un mes, sin que hasta ahora se hayan podido traslucir las razones de servicio público que motivaron su viaje.

Los lectores probablemente no lo adivinarian si la fecha de las próximas elecciones no estuviera tan cerquita.

Este movimiento inusitado de jefes políticos parece que continuará todavia por algunos dias.

Monumento á Artigas

En la redaccion de nuestro colega *El Bien* se reunen esta tarde los miembros de la Comision iniciadora de la idea de levantar un monumento al General Artigas.

El objeto de la reunion es dar posesion de sus cargos á los miembros de la Comision Ejecutiva y cambiar ideas sobre la forma en que han de iniciarse los primeros trabajos para que á la mayor brevedad posible tenga Artigas en Montevideo un monumento digno de su gloria.

Principio de incendio

EN EL TUPÍ NAMBÁ

Ayer tarde á eso de las seis, hubo un principio de incendio en el café Tupí Nambá.

Acudieron inmediatamente los bomberos, llamados por el propietario del café; pero su auxilio fué innecesario, porque cuando estos llegaron ya se habia extinguido el fuego.

La causa de ese principio de incendio ha sido la luz eléctrica cuyos hilos conductores se quemaron empezando á propagarse el fuego por las paredes y galerias.

SAN FELIPE

Bastante concurrencia asistió estas noches al teatrito de la calle 1.º de Mayo, aplaudiéndose como siempre á Juarez, la Pastor, Lozoya y la Martin: *La gran tostada* sigue atrayendo público, siendo muy aplaudidos en ella Juarez, la Pastor y Lozoya.

Esta noche tiene lugar el beneficio de la señora Julia Martin de Juarez con el siguiente programa:

1.ª seccion *Tortilla al ron.*
2.ª *El dia del sacrificio.*
3.ª *El Gaitero.*
4.ª *La sobrina del sacristan.*

En "La France"

En el círculo dramático "La France" se realizó el sábado la velada que habíamos anunciado.

Cumpliéronse todos los números del programa. Hubo grandes aplausos al terminar las partes principales y la fiesta terminó con un baile animadísimo que duró hasta las primeras horas de la mañana.

Todos los socios de "La France" felicitaron á la Comision de ese centro social por el éxito que alcanzó esa fiesta.

INCIDENTE EN EL TEATRO

ARBITRARIEDAD MUNICIPAL

El sábado á la noche ocurrió en Solis un incidente que sirvió de base á muchos y desfavorables comentarios por parte del público hácia el miembro de la Junta que lo promovió.

Durante la representacion de *Lohengrin* al empezar el segundo acto, entró y tomó asiento en la platea un negrito que según se nos dijo mas tarde, es hijo del popular revendedor Guillermo.

El director de las Obras Municipales, señor César Diaz, encontró muy grave sin duda el hecho de que un morenito se sentara en la platea y dió órden á uno de los porteros para que le expulsara de la sala.

Naturalmente comentóse de inmediato el hecho, criticando todos sin discrepancia el proceder arbitrario del señor Diaz.

Nosotros á la vez nos preguntamos ¿qué disposicion existe para hacer salir del teatro á ese negrito? Acaso porque no vestía de frac?

Pero había en la sala un par de docenas de espectadores por lo menos, que estaban en idénticas condiciones.

Si rigiera para nuestro primer teatro un reglamento especial estableciendo rigurosamente el traje de etiqueta, la conducta del Sr. Diaz habría sido correcta, pero en este caso su proceder ha sido desacertado y las críticas que de él hicieron todos los concurrentes á Solis son perfectamente justificadas.

Es necesario que los que ejercen la autoridad sepan aplicarla con justicia, no abusando de ella y sobre todo no procediendo con la criticable ligereza con que lo ha hecho esta vez el director de obras municipales.

ECLIPSE DE LUNA

El Observatorio de La Plata avisa que en la noche del 22 del corriente tendrá lugar un eclipse parcial de luna, cuyas fases detalla de la manera siguiente:

Entrada de la luna en la penumbra segun el meridiano de Córdoba, 11 y 51 p. m.; entrada en la sombra 1 y 7 a. m.; medio del eclipse 2 y 40 a. m.; salida de la sombra 4 y 13 a. m.; salida de la penumbra 5 y 28 a. m.

La magnitud del eclipse parcial en parte del diámetro lunar será igual á 0.734.

COMITÉ PATRIOTICO ESPAÑOL

Esta noche debe reunirse el Comité Patriótico Español para resolver que giro debe darse á la suscripcion recientemente levantada.

Entre las cuestiones que se presentarán sabemos que existen las siguientes: si dichos fondos deben enviarse al Ministro de Marina, si á la Asociacion Patriótica Española de la Argentina ó si sería mas conveniente convocar á la colectividad española para que ella resuelva segun lo conceptúe más acertado.

Sociedad de Medicina

La Sociedad de Medicina se reune esta noche á las ocho en el local de la Facultad de Medicina, para ocuparse de la siguiente orden del dia:

1.º Anillos de interferencia del cristalino cataractado, por el doctor Demicheri.

2.º Diagnóstico microscópico de la prostatitis crónica, por el doctor Morelli.

CIBILS

Dos llenos completos hubo en este teatro las noches del sábado y domingo. Se dió *La Bruja* y se repitió *La Dolores*, obteniendo ambas obras éxito mediocre á causa seguramente del mal estado en que se encuentran las voces de los artistas que desempeñan los primeros papeles.

Sin embargo, *La Dolores* que se dió anoche valió mas que la del viérnes: notamos mejores los coros, y mucho mejor la orquesta, obteniendo por esto, mas aplausos que la noche del estreno.

La gran tostada

Un capitan de la artillería peruana, sentado detrás mio en la platea, al concluir don Sisebuto su *florido* discurso del segundo acto, dijo en correcto francés á otro que tenia á su lado:

Cette marchandise est dure à la vente!

Ese señor, llegado al punto *objeto de su debate*, se tenia necesidad de manifestar su opinion y comunicarla al amigo en cualquier forma, pero ignoraba el alcance intelectual de los que tenia á su alrededor; estaba entre gente desconocida, amigos quizá del autor y se limitó á expresar lo que sabia yo.

Su interlocutor parecia no estar en las mismas condiciones, puesto que respondiole á media voz y sin empacho:—*L'auteur ne peut rien tirer de son cru.*

Yo no diré que el *solo* de violin con que empieza la obra *sia mal trovato*, que sin un motivo plausible ó justificado el sobrino se rebele contra el tio á quien momentos antes parecia tener respeto. Está muy bien la emancipacion, pero esta se prepara: se justifica.

No diré que el señor *Práxedes* sea un intruso de conveniencia escénica en casa de don *Sisebuto*. Que el final del primer acto no sea ni frio ni tibio: final muy bueno para un drama, pero...

Tampoco diré que el segundo acto comience con una escena demasiado larga y monótona. Que *Práxedes* y *Nicomedes* se extiendan en relatos que aparte de lo cansados por su estilo nada interesan á la accion.

Que la carta que escribe Caridad ó la cantante á don *Práxedes* tenga solo el mérito de haber hecho perder tiempo en escribirla. Hubiérase ganado en belleza con la supresion: primero porque es importuna y no tiene objeto, puesto que don *Práxedes* ya sabe la resolucion tomada por aquella cuando se introdujo en casa de don *Sisebuto*: luego, porque su estilo no tiene nada de verdad: emplea en ella algunos términos que no son posibles en una mujer de las condiciones de Caridad: *¡Concurridoras por concurrentes!*

Tampoco me atreveria á repetir como lo dice Federico, el novio de Angeles, que el discurso ó improvisacion de don Sisebuto es todo él un disparate.

Efectivamente lo será pero no lo digo. Si me lo preguntaran, diria solamente que carece de verosimilitud y de cierto *chic*; esto es: *non ha chic* como dice *Novelli* en su papel de *Chapenet*.

Solo emití una opinion y me valió un reproche. Un amigo á quien tengo por entendido me preguntó al concluir la zarzuela, si *La gran tostada* tenia su aplicacion en la sala ó en el escenario y como yo le contestara que se justificaba el título en el desarrollo de la escena de la fiesta en casa del que llaman Americano, recibí un epíteto que lo traspaso.

Sin embargo, vuelvo á repetirlo, creo que *La gran tostada* quiso darla don *Sisebuto* y todo lo que se piense al contrario es un error.

Creo que don Sisebuto es tan capaz de *tostarla* como el mejor. Demostró su habilidad en casa de don Práxedes, donde supo embriagarse en el tiempo que pudo haber empleado para beber, y luego, cuando se presentó don *Nicomedes* y reconoció lo crítico de la situacion, tuvo la presencia de espíritu de volver á su estado normal y desarmar con su lógica al hermano ofendido. Este que era más liberal que Riego, le comprende y le perdona.

En fin: *In scena tutto è convenzionale.*

Lo que no habia llegado á comprender es si don Nicomedes le perdona porque es liberal ó es liberal porque le perdona. Despues supe que la causa es porque se enternece.

* * *

No entiendo de música ni de armonía: solo he visto *La chilanera* y *La colegiala* y con esto no quiero decir que *La Tostada* tenga nada de comun ni de imitacion, pero he oido muchos elogios de ella á personas que creo autorizadas. Y luego, aunque poco valga mi opinion, hay trozos que merecen oirse muchas veces. Quizás por eso vuelva á oir *La gran tostada*.

Algunos maliciosos dirán: ¿Y la letra no?—La letra no la oiria ya otra vez?

No señor; no volveria á oir la letra, porque ella es la que colora el argumento. No volveria á ver el argumento porque el autor es oriental; no volveria á oir la letra porque su estilo no me hace feliz.

Al autor no le conozco, ó le conozco apenas; pero si fuera su amigo, le diria que las veinticuatro horas del dia de nuestro suelo, son tan bellas como las del pais donde desarrolla su escena.

Que bajo nuestro sol, pasan inadvertidos, dramas y comedias de argumento tan fecundo como puede serlo la imaginacion del escritor. Que nuestra sociedad, no le hubiera negado albergue en sus salones para desarrollar un suceso que nada altera; que deja las cosas como están; que no la ofende y la entretiene.

Otras cosas me quedarían por decir si no hubiera abusado del espacio que me es concedido. Entre otras le diria al señor Passano que cambie de argumentos y se dedique á la comedia local. Que no malgaste su estilo en la rusticidad del *baturro* y en boca del que no es de estos países no ponga las frases de un

Payuca.

Carga recalentada

El dia diez y seis del corriente se presentó á la Comandancia General de Marina el capitan de la fragata inglesa *Galena* y declaró que habiendo salido del puerto de Liverpool con destino al Callao con cargamento de carbon, el dia 29 de Junio del presente año, el dia 6 de Julio encontró su cargamento recalentado, viéndose obligado á arribar á este puerto el dia 15 del corriente. Es cuanto tiene que declarar para salvar su responsabilidad, y la firma ante mí.—*David J. Hunter.*—*Serafin Fazzio*, jefe de punto.

Casino Familiar

Este progresista centro recreativo festejará el aniversario de nuestra independencia con un gran baile social. He aquí la circular pasada á los socios:

Señor consocio—Habiendo resuelto la Comision Directiva celebrar una tertulia familiar en el salon de la Sociedad Francesa de Socorros Mútuos el dia 24 del corriente mes, se le participa que el Registro de Invitaciones para familias se hallará abierto en la Secretaría del Casino, los dias 19 y 20 de 8 á 10 p. m.

Las invitaciones serán entregadas los dias 22 y 23 de 8 á 10 p. m.

Los socios que deseen invitar á otros señores pueden hacerlo en Secretaría en los dias 19, 20 22 y 23 á las horas indicadas.—*El Secretario*

SPORT

La victoria de Ontario

Hé aquí la forma en que Ontario, el veloz hijo de Orbit, se adjudicó el sábado el premio Congreso, corrido en el Hipódromo Argentino:

Se presentaron: Ontario, Primera, General Lavalle, Bay Rum, Madreselva, Eléctrica, Alcaide y Mignonnete.

Desde que cayó la bandera Ontario se puso al frente iniciando la carrera con el tren violento que le permite su rara velocidad. Alcaide, haciendo juego para su compañero, intentó perseguirlo, pero hubo de renunciar á su empresa antes de los cien metros, y dejar dueño de la vanguardia al delantero.

Primera y Lavalle seguian de cerca á Alcaide, y los demás caballos formaban detrás de ellos un solo grupo.

Al pasar el recodo la pareja del Stud Zebiaurre inició su atropellada sin poder aproximarse á Ontario, que traspuso el disco con un cuerpo de ventaja.

Segunda Primera, tercera Lavalle y cuarta Eléctrica. Mignonnete fuera de carrera.

Las carreras de Buenos Aires

Los dos despachos telegráficos que publicamos mas abajo, dan cuenta del desarrollo de las dos pruebas clásicas *Congreso* y *Olavarría* corridas en Buenos Aires. El primero fue ganado por Ontario nuestro candidato.

El segundo fué un paseo para nuestro favorito Alacran, apesar de haber tomado parte en la lucha Pergamino. Este no figuró en el placé, lo que da á entender que ha sido presentado en un estado deficiente.

He aquí los telegramas:

Del premio Congreso:

"Ontario ganó de punta en punta en 1'26"2/5 sin emplearse."

Del premio Olavarría:

"Bajada la bandera Cloister tomó la punta corriendo en ese puesto unos 500 metros donde pasó Pergamino remplazándolo. Sin mas variaciones entraron así en la recta, donde en un rush admirable pasó Alacran al primer puesto rematando la carrera por dos cuerpos."

—A Nevada se le chingó el doblete, siendo vencido en el premio "La Flores" por nuestro candidato Friedland.

Nuestros pronósticos obtuvieron el siguiente resultado:

Dia 15—1.º con Ontario y 1.º con Asteroide. Las demás carreras no placé.

Dia 16—1.º con Belgrano; 1.º con Alacran; 1.º con Friedland y 3.º con Antropófago, 3.º con Espoir y 2.º con Pichincha.

No está malo.

Telegrama recibido por el Sport Uruguayo de las carreras corridas en Buenos Aires:

1.ª carrera—1.º Belgrano, 2.º Estrella, 3.º Gigot.

2.ª carrera—1.º Vonte, 2.º Tiradentes, 3.º Indecisa.

3.ª carrera—1.º Alacran, 2.º Pilcomayo, 3.º Margot.

4.ª carrera—1.º Friedland, 2.º Nevada, 3.º Antropófago.

5.ª carrera—1.º Excelsior, 2.º Yerúá, 3.º Espoir.

6.ª carrera—1.º Bay Rum, 2.º Pichincha, 3.º Elaine.

7.ª carrera—1.º Nevada, 2.º Ney, 3.º Idiota.

Dividendos pagos en esta casa:

Ganador—1.ª carrera.—Premio Remate.—Belgrano, $ 21.12.

2.ª id.—Chascomus—Vonte, 96.69.
3.ª id.—Olavarría—Los Cardos, 6.85.
4.ª id.—L. Flores—Friedland, 27.74.
5.ª id.—Azul—Excelsior, 18.62.
6.ª id.—M. del Plata—Bay Rum, 23.42.
7.ª id.—Ayacucho—Nevada, 12.10.

Placé—1.ª Belgrano $ 6.87, Estrella $ 7.95, Gigot $ 8.70.

2.ª Vonte id 42.60, Tiradentes id 22.30, Indecisa id 10.71.

3.ª Los Cardos id 3.46, P. Ecurie 5.17, Lote 3.97.

4.ª Friedland id 9.01, Nevada, 5.35; Antropófago 9.75.

5.ª Excelsior id 4.62, Yerúá id 4.48, Espoir id 6.84.

6.ª Bay Rum id 7.95, Pichincha id 4.72, Elaine id 6.32.

7.ª Nevada id 6.10, Ney id 7.71, Idiota id 8.67.

Las carreras del 23

El sábado fueron admirablemente llenados los tres premios que faltaban para completar el brillante programa de la reunion del próximo Domingo en Maroñas.

Premio Reverie. Distancia 1.000 metros. La Victoria, Mlle. Cimier, Miss Recamier, Bitume, Tribuno, Leticia, Regalada, Milan, Medusa, Americano y Arnelina.

Premio Escudero—Distancia 1.200 metros. Olímpico, Artillero, Lautaro, Esfinge y Pegaso.

Premio Dictador. Distancia 1.300 metros. Prisionero, Pegaso, Regalada, Africana, Corsario, Anarquista, Mlle. Cimier, Triunviro, Norma y Cordelia.

Esta tarde se asignarán los recargos y mañana podremos publicar el programa completo.

NOTAS SOCIALES

En el Prado—

Apesar de lo ventoso de la tarde de ayer, con lo que quedó más acentuado su tinte primaveral, no dejaron nuestras elegantes de pagar su tributo debido á nuestro primer paseo, que se vió muy concurrido, sobre todo despues de las cuatro.

Entre otras recordamos haber visto á las familias de Biraben, Otero, Martinez, Muñoa, Saenz, Serratosa, Cibils, Larravide, Mendez, Torrens, Acosta y Lara, Arteaga, Howard, Canfield, Calamet, Alvarez, Barraz, Salvañach, Aguirre, Zorrilla, Terra, De-María, García Lagos, Vazquez Varela, Burzaco y otras.

Fiestas íntimas—

Un grupo de los numerosos amigos con que cuenta el doctor Alfredo Arocena cuyo enlace con la señorita Elisa Capurro está anunciado para el dia 5 del próximo Setiembre, se prepara para despedirle de la vida de soltero con una comida que será servida *chez* Charpentier el primero ó el dos del mismo mes.

—En el hotel Central será servida esta noche la comida con que un grupo de amigos del señor Cárlos de Jovellanos le obsequiará con motivo de su enlace con la señorita de Paseyro que se efectuará muy en breve, aun cuando todavía no ha sido fijado el dia.

Concierto—

Gran concurrencia promete llevar al Club Católico el concierto que tendrá lugar esta noche en ese centro social y cuyo programa ofrece grandes atractivos, por cuanto en él figuran aficionados de primer órden.

Viajeros conocidos.—

Han llegado ayer de Buenos Aires acompañando al señor Ricardo Seeber que se embarca para Europa á ocupar un puesto en una de las legaciones argentinas en el viejo mundo, los distinguidos jóvenes argentinos Mujica Farias, Cantilo, Jaime Lavallol y Mariano De-María (hijo).

—Tambien con procedencia de la vecina orilla se encuentran de nuevo entre nosotros los señores Luis Piñeyro, Horacio Thode, Ricardo Artagaveitia y Alfredo Tompson.

La velada de esta noche.—

A estar al gran pedido de localidades, promete llevar gran concurrencia al teatro "Stella d'Italia" la velada que en honor á la memoria de don Joaquin Suarez dá esta noche el club Rivera. El teatrito ha sido adornado con sumo gusto y en el escenario será colocado el busto del gran ciudadano hecho por el escultor Azarini por encargo de la comision directiva del club.

Correspondencia porteña—

Nos escriben de Buenos Aires: El señor L. E. Odio, representante en esta plaza de la importante casa Flint Eddy y C.ª de Nueva York, obsequió ayer á los señores de la Comision norte-americana y á algunos amigos, con un almuerzo en el salon de banquetes del Café de Paris.

Estaban presentes, además de los señores de

la comision, el ministro americano señor Buchanan, el cónsul señor Baker, el señor Alfredo Demarchi, presidente de la Compañia Primitiva de Gas, el señor R. H. Murray, secretario gerente de la misma, el señor Geo W. Fishbak, Carlos Bright y otros caballeros.

El señor Odio ofreció la fiesta á los señores comisionados.

Hicieron uso de la palabra el consul Béker, el señor Fischback y varios de los señores comisionados, expresando todos su entusiasmo y admiracion por este pais y haciendo los mas sinceros votos por su prosperidad.

—Entre las más hermosas y concurridas fiestas del invierno, figura sin duda alguna, el espléndido baile que tuvo lugar el sábado en el Prince George's Hall.

Una vez más, quizás con mas motivos que en las anteriores, se ha lucido la comision organizadora de la Subscription Dance's.

Desde el vestíbulo de entrada respirábase ese ambiente de cultura, de bienestar que se manifiesta con especial relieve en las fiestas inglesas.

Desde las once de la noche las parejas empezaron á moverse en los salones; media hora despues las armonias de la orquesta se apoderaron de todos los espíritus y empezó el baile con extraordinaria animacion.

Despues de las 12 p. m. se pasó al comedor dispuesto, como de costumbre, en el piso alto donde se sirvió exquisito menú.

A las tres de la mañana quedó terminada la fiesta, sin que la animacion decayera un solo instante.

REVISTA DE DERECHO

El número 23 de la "Revista de Derecho, Jurisprudencia y Administracion" que redacta el doctor Ruperto Perez Martinez trae el siguiente sumario:

Sobre prórroga descendente de jurisdiccion, por el doctor don Pablo De-Maria.

Términos legales—¿Cómo y cuando se suspenden? ¿Basta acaso la iniciacion de cualquier incidente para conseguir suspension de término?, por el doctor don Alvaro Pacheco.

Cuestiones jurídicas, por el doctor don Carlos E. Lenzi.

En los casos de fianza, ¿puede sustituirse la multa por la pena de prision?, por el doctor don Teófilo E. Diaz.

[illegible]

BOTE Y BOLEA

[illegible]

Crónica Policial

[illegible]

Noticias teatrales

[illegible]

Marinero muerto

[illegible]

Dos barrios mas

[illegible]

Arribada forzosa

[illegible]

que tuvo que arribar á este puerto, constando todo detalladamente en el diario de navegacion.

Ovejas apestadas

Se ha declarado en algunas secciones del departamento del Salto una epidemia en las ovejas, que las mata en gran cantidad.

Cerca de tres mil ovejas han muerto en el establecimiento de campo que el señor don José Villar posee en el rio Arapey, víctimas de esta nueva peste que amenaza diezmar á la raza lanar.

Cuarentenas al Brasil

El Ministerio de Relaciones Exteriores ha recibido una nota de nuestro consul en Portugal, en la cual se le comunica que la Junta de Sanidad de Lisboa ha declarado infectado de fiebre amarilla el puerto de Pará (Brasil) habiendo establecido cuarentenas para las procedencias de dicho punto.

Esta nota pasó al Consejo Nacional de Higiene.

FOOT-BALL

EL ALBION CLUB EN BUENOS AIRES

TRIUNFO COMPLETO

Segun telegramas que han sido recibidos desde Buenos Aires, se sabe que en los partidos de *foot-ball* jugados anteayer y ayer en la vecina orilla, el *team* que fué desde aquí representando al "Albion Club" ha hecho un papel brillantísimo.

En el partido del sábado el "Albion" resultó triunfador por tres tantos y en el de ayer por cuatro.

El *team* ganador lo componian los señores Smith, Craven, Decurnex, Stewart, Swinden, Poole (capitan), Lichtenberger, Ramsay, Buchanan y Negron.

Felicitamos á los vencedores de estos partidos, que han agregado un nuevo timbre de gloria [illegible]

DEL DOCTOR ANGEL FLORO COSTA

[illegible]

El crimen de ayer

TODO UN DRAMA DE SANGRE

ASESINATO Y SUICIDIO

[illegible]

Tapiceria de Paris

[illegible]

A LOS ESTANCIEROS

[illegible]

DIA COMERCIAL

LA BOLSA Y LOS NEGOCIOS

[illegible]

TELEGRAMAS

Servicio directo para EL SIGLO

(AGENCIA HAVAS)

Guerra de Cuba

EXPEDICIONES MARITIMAS

[illegible]

Italia en Africa

[illegible]

Insurreccion de Creta

LOS TURCOS DERROTADOS

[illegible]

†

MARTIN CAZAUX

(Q. E. P. D.)

Falleció el 3 de Agosto de 1895

Zenobia C. de Cazaux, esposa; Nelly (ausente), Alfredo y Maria, hijos; y demás deudos, invitan á sus relaciones para el novenario que por el eterno descanso del alma de dicho finado tendrá lugar los dias 18, 19 y 20 del corriente, á las 7, 7 1|2 y 8 p. m., en la iglesia de la Concepcion.

Favor que agradecerán.

2122-ag.19-2ed.

[illegible]

ha confesado su crimen. Sigue preso y la accion judicial se prosigue rápidamente. El sumario casi concluido.

El señor Matta habia declarado ya desde los primeros momentos del suceso, ante los minis- [illegible]



[illegible]

el señor Meline presidente del Consejo de Ministros y Ministro de agricultura, en un banquete que tuvo lugar anoche anunció que acabará la obra agrícola empezada por sus antecesores pidiendo á las Cámaras votar una ley sobre los seguros agrícolas y la creacion de Cámaras agrícolas.

El señor Meline acabando su discurso dijo: "Francia es una é invencible; lo mostraremos así al czar Nicolas II, cuya visita sellará la union franco-rusa."

Habla Salisbury

LONDRES, 17—Anuncian de Douvres que en discurso que Lord Salisbury hizo en esta ciudad, dijo que el peligro de la cuestion de Creta amenaza á Europa entera y afirmó que esperaba que la union de las potencias evitará el peligro.

El Czar en Francia

PARIS, 17—Anúnciase oficialmente que el Czar y la Czarina llegaron á Cherbourg el 5 de Octubre.

La cuestion de Creta

ATENAS, 17—Telegrafian de Corfu que 500 italianos que asistian á una funcion en el teatro de esta ciudad fueron aclamados por los asistentes que gritaron Viva Creta.

CONSTANTINOPLA, 17—Corre el rumor de que los buques de guerra franceses y rusos que encuéntranse en las aguas de la isla de Creta han recibido órdenes para la proteccion de los cretenses.

NOTICIAS ARGENTINAS

(DE NUESTRO SERVICIO ESPECIAL)

BUENOS AIRES, 17 (10.30 a. m.)—En el ministerio de Guerra recibióse ayer un despacho dirigido desde Alemania por el coronel Obligado, jefe de la comision que vigila la fabricacion de artilleria de montaña, comunicando que se han verificado con éxito satisfactorio las pruebas de todas las piezas contratadas con la casa Krupp.

Estas 12 baterias fueron convenidas con el Gobierno á fines del año pasado y su costo asciende próximamente á la suma de 1.000.000 francos.

El Coronel Day, que llegará á esta capital el 17 del corriente es portador de todo lo relativo á la fabricacion de dicho material de guerra.

Tambien recibióse telegrama anunciando el viaje del coronel Pablo Richieri, para el 10 del mes entrante.

—El comisario inspector de policia del territorio de Neuquen, ha elevado renuncia del cargo, fundándose en que teniendo conocimiento de que el señor Gobernador, teniente coronel Franklin Rawson separáse de la Gobernacion, desaparecen con este motivo las causas por las cuales aceptó el puesto.

—La provincia de Tucuman pasa en estos momentos por una situacion económica algo difícil, que ha empezado á preocupar á los industriales y al comercio en general.

El principal factor está en la crisis financiera que se diseña en todas las industrias de Tucuman y en el exceso de produccion con relacion al consumo.

Poderosas empresas ó sindicatos azucareros que se formaron en prevision del desenvolvi- [illegible]

Despues pasará abordo del crucero *Lancaster* y el mismo dia regresará aquí para embarcarse para esa.

BUENOS AIRES, 17—Continúa la reserva de noticias sobre el asunto del acorazado *Garibaldi*.

Dícese que el gobierno piensa acreditar en Génova á un representante para manejar el asunto.

Esa mision confiaráse al doctor Plaza.

Parece que la controversia será larga.

—La Cámara de Diputados hoy dictará un proyecto de ereccion de las estatuas de Rivadavia, Brown y Moreno.

En caso de que la suscripcion no alcanzase á cubrir los gastos el gobierno Nacional invertirá en éstas obras hasta 190 mil pesos.

—Esta noche comenzarán los exámenes en la [illegible]

DIVERSIONES PUBLICAS

Precios—Por funcion entera: palcos de cazuela sin entrada, $ 1.50; lunetas de id con id, 0.80; entrada de cazuela, 0.20; entrada al paraiso, 0.30.

Por seccion: palcos avancé $ 1.50; id bajos y balcones, 1.00; platea con entrada, 0.40; tertulias con entrada, 0.40; entrada general, 0.20.

A las 8 1/4.

Teatro Cibils—Temporada de invierno—Gran compañia de ópera española y zarzuela bajo la direccion de don Juan Orejon.—Maestro concertador y director de orquesta don José Puig.

Hoy lúnes 17 de Agosto, 5.ª funcion—Estreno—Primera representacion de la zarzuela en 3 actos y 6 cuadros, titulada: LA CHOZA DEL DIABLO.

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES—Palcos avant scene, $ 5.00; palcos bajos y balcones, 4.00; id de cazuela, 1.50; sillones con entrada, **1.00**; tertulias con entrada, 1.00; lunetas de cazuela id. 0.40; entrada general, 0.50 entrada de cazuela, **0.20**; id de paraiso, **0.30**.

A las 8 1|2 en punto.

Pabellon Nacional—Compañia de circo.—Funcion todas las noches.

Odeon—Compañia cómico-lírica italo-uruguaya— [illegible]

AVISOS GENERALES

[illegible]

FERRO-CARRIL CENTRAL DEL URUGUAY LIM.

ITINERARIO á regir desde el 22 de Junio de 1896 hasta nuevo aviso

LINEA PRINCIPAL

SALIDAS

ESTACIONES	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31
	a m	a. m.	a m	a m	a. m.	a. m.	p. m.	p m	p m	p. m.	p m	p. m.	p. m.	p. m.	a. m.	p. m.
Central . . . . . S.	6.40	7.15	7 40	8.20	9 30	11.00	12.00	1.00	3.25	5.00	5.25	5 45	6.00	7.05	8.30	9.40
Bella Vista	6.50	7.23	7 50	8 28	9.38	11.10	12.07	1 08	3.32	5.07	5.33	—	6.07	7.13	—	9.48
Yatay	6.56	7 29	7.56	8.36	9 44	11 16	12.13	1.14	3.38	5.13	5.39	—	6.13	7.19	—	9.54
Sayago (Empalme)	7.04	7.37	8.06	8.44	9.52	11.26	12.21	1.22	3.44	5 20	5.47	x—	6.20	7.27	x—	10.02
Colon	—	7.44	—	—	9.58	11.31	12.28	1.28	3.50	5.25	—	—	6.26	x7.34	—	10.08
Sayago (Empalme). S.	—	—	—	—	9.53	11.27	12.25	1.22	3.48	—	—	—	6.22	—	—	10.05
Peñarol . . . Ll.	7.10	—	8.15	8.50	9.58	11.32	12.30	1 27	3.53	—	5.52	—	6.27	—	—	10.10
Independencia		7.54			10.10	11.42	12.38	1.39	3.59	5.34		—	6 36	7 43	—	10.18
Piedras . . . Ll. / S.		8 04 / 8.10			10.20 / —	11.52 / 11.56	12.45 / —	1.45 / —	4.05 / —	x5.40 / 5.44		—	6.43 / —	7 50 / —	9.15 / x9.20	10.25 / —
Progreso		x8.25			—	12 10	—	—	—	5.53		—	—	—	—	—
Juanicó		x8.40			—	12 30	—	—	—	6.08		x6.38	—	—	—	—
Canelones . . Ll. / S.		8 55			—	12.46	—	—	—	x6.19		—	—	—	10.05	—
Margat		9 10			—	1 02	—	—	—	6.29		—	—	—	—	—
Santa Lucía . . Ll. / S.		9.25 / 9.31			—	1 20 / 1.25	—	—	—	6.40 / 6.45		7.10 / 7.15	—	—	10 35 / 10.45	—
25 de Agosto . . Ll.		9.41			—	x1.35	—	—	—	6 54		—	—	—	—	—
25 de Agosto . . S.		—			—	1.43		—	—	6.59		—	—	—	—	—
Caputro		—			—	1.58		—	—	7.12		—	—	—	—	—
Rodriguez		—			—	2.18		—	—	7.30		—	—	—	—	—
San José . . . Ll.		—			—	2.50		—	—	8 00		—	—	—	—	—
25 de Agosto . . S.		9 46			—	—		—	—	—		—	—	—	—	—
Kilómetro 77*		—			—	—		—	—	—		—	—	—	—	—
Isla Mala		10.40			—	—		—	—	—		—	—	—	—	—
Kilómetro 101*		—			—	—		—	—	—		—	—	—	a. m.	—
Florida . . . Ll. / S.		11.15 / x11 45			—	—		—	—	—		8.20 / 8.50	—	—	12.45 / 12.45	—
La Cruz		12.25			—	—		—	—	—		—	—	—	—	—
Sarandí . . . Ll. / S.		1.20			—	—		—	—	—		10.00 / 10.10	—	—	2.30 / 2.40	—
Kilómetro 173*		—			—	—		—	—	—		—	—	—	—	—
Goñi		2.10			—	—		—	—	—		—	—	—	—	—
Durazno . . . Ll. / S.		2.45 / 2.50			—	—		—	—	—		x11.10 / 11.15	—	—	4.05 / x 4.10	—
Yí		3.05			—	—		—	—	—		—	—	—	—	—
Villasboas*		—			—	—		—	—	—		—	—	—	—	—
Molles		4 05			—	—		—	—	—		a. m.	—	—	5.35	—
Rio Negro . . . Ll.		4.55			—	—		—	—	—		12.45	—	—	6.20	—
F. C. MIDLAND																
Rio Negro . . . S.		—			—	—		—	—	—		a m 1.00	—	—	6 50	—
Paysandú . . . Ll. / S.		—			—	—		—	—	—		5.23	—	—	p 10	—
Salto . . . . Ll.		—			—	—		—	—	—		7.53	—	—	2.15 / 5.30	—
Rio Negro . . . S.		—			—	—		—	—	—		—	—	—	7 10	—
Kilómetro 238		—			—	—		—	—	—		—	—	—	7.45	—
Cardoso		—			—	—		—	—	—		—	—	—	8.33	—
Achar . . . Ll. / S.		—			—	—		—	—	—		—	—	—	9.35 / 10.10	—
Pampa		—			—	—		—	—	—		—	—	—	10.50	—
Piedra Sola (G. Netto)		—			—	—		—	—	—		—	—	—	11.52	—
Tambores		—			—	—		—	—	—		—	—	—	12 31	—
Valle Eden*		—			—	—		—	—	—		—	—	—	1.05	—
Tacuarembó . . Ll. / S.		—			—	—		—	—	—		—	—	—	x 1.45 / 2.00	—
Bañado de Rocha		—			—	—		—	—	—		—	—	—	2.38	—
Paso del Cerro		—			—	—		—	—	—		—	—	—	3.10	—
Laureles		—			—	—		—	—	—		—	—	—	3.40	—
Paso Tranquera		—			—	—		—	—	—		—	—	—	4.30	—
Paso Ataques		—			—	—		—	—	—		—	—	—	5.00	—
Rivera . . . . Ll.		—			—	—		—	—	—		—	—	—	5.40	—

Notas en columna: (1) Domingos, Martes, Jueves y Sábados solamente — Véase ramal á Minas; (3) á Rio Negro, Dom., Mart., Jueves y Sábados. Demás días hasta Florida solamente; (5) á Nico Perez, Domingos, Martes, Jueves y Sábados. Demas dias hasta San Ramon solamente — Véase ramal á Nico Perez; (7) Véase ramal á Minas; (13) DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS; (21) Véase ramal á Minas; (23) Lunes, Miércoles, y Viernes — Ma. Ju. Sá.; (29) Mar., Ju. e, Sá. — Domingos, Miércoles y Viernes.

REGRESOS

ESTACIONES	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32
	a. m.	a. m.	a. m.	a. m.	p. m.	p. m.	a. m.	p. m.	p. m.	p. m.	p. m	p. m.	p. m.	p. m.	a. m.	a. m.
Rivera . . . . . S.	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	9.05	—
Paso Ataques	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	9.53	—
Paso Tranquera	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	10.23	—
Laureles	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	11.13	—
Paso del Cerro	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	11.43	—
Bañado Rocha	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	p. m. 12.20	—
Tacuarembó . . Ll. / S.	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	12.50 / x1.45	—
Valle Eden*	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	2.35	—
Tambores	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	3.10	—
Piedra Sola (Gral. Netto)	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	4.00	—
Pampa	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	4 54	—
Achar	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	5.36	—
Cardoso	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	6.36	—
Kilómetro 238	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	7.20	—
Rio Negro . . . Ll.	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	7 50	—
F. C. MIDLAND																
Salto . . . . . S.	—		—	—	—		—	—				—	—		a m. 10 00	5.30
Paysandú . . . Ll. / S.	—		—	—	—		—	—				—	—		p. m. 1.00 / 1.45	8.00 / a.m.
Rio Negro . . . Ll.	—		—	—	—		—	—				—	—		8.20	1.45
Rio Negro . . . S.	—		—	—	—		6.35	—				—	—		9.00	2.30
Molles	—		—	—	—		7.25	—				—	—		9.50	—
Villasboas*	—		—	—	—		—	—				—	—		—	—
Yí	—		—	—	—		8.25	—				—	—		—	—
Durazno . . . Ll. / S.	—		—	—	—		8.40 / 8.45	—				—	—		11.00 / x11.10	4.10 / 4.20
Goñi	—		—	—	—		9.20	—				—	—		—	—
Kilómetro 173*	—		—	—	—		—	—				—	—		—	—
Sarandí . . . Ll. / S.	—		—	—	—		10.12	—				—	—		12.35 / 12.45	5.20 / 5.30
La Cruz	—		—	—	—		11.02	—				—	—		—	—
Florida . . . Ll. / S.	—		—	—	—		x11.40 / 12.10	—				—	—		2.25 / 2.50	6.40 / 6.55
Kilómetro 101*	—		—	—	—		—	—				—	—		—	—
Isla Mala	—		—	—	—		12.45	—				—	—		—	—
Kilómetro 77*	—		—	—	—		—	—				—	—		—	—
25 de Agosto . . Ll.	—		—	—	—		x1.35	—				—	—		—	—
San José . . . . S.	—	—	a m. 6.30	—	—	—	—	—	—	—	—	4 00	—	—	—	—
Rodriguez	—	—	7.00	—	—	—	—	—	—	—	—	4 35	—	—	—	—
Caputro	—	—	7.16	—	—	—	—	—	—	—	—	5.05	—	—	—	—
25 de Agosto . . Ll.	—	—	7.24	—	—	—	—	—	—	—	—	5.24	—	—	—	—
25 de Agosto . . S.	—	—	7 25	—	—	—	1.38	—	—	—	—	5.30	—	—	4.20	8.05
Santa Lucía . . Ll. / S.	—	—	7.32 / 7.38	—	—	—	1.48 / 1.55	—	—	—	—	5.40 / 5.45	—	—	4.35	8.10
Margat	—	—	7.45	—	—	—	2.04	—	—	—	—	6 00	—	—	—	—
Canelones . . Ll. / S.	—	—	8.00		—	—	2.24	—	—	—	—	x6 19 / 6.23	—	—	5 00	—
Juanicó	—	—	8.12		—	—	2.39	—	—	—	—	x6.38	—	—	—	—
Progreso	—	—	x8.25		—	—	2.58	—	—	—	—	6.53	—	—	—	x8.40
Piedras . . . Ll. / S.	6.45	—	8.37 / 8.46	10.50	2 00	—	3 13 / 3.18	4.34	—	x5.40	—	7.10 / 7.15	8.30	x9.20	5 47	—
Independencia	6.53	—	8.48	10.58	2.13	—	3.27	4.37	—	5 47	—	7 23	8.37	9.27	—	—
Colon	7.05	—	8.55	11.06	2.16	—	3.38	4.45	—	5 55	—	x7.34	8.45	9.35	—	—
Peñarol . . . . S.	—	8.40	—	10.55	2.05	2.36	3.20	—	5.08	5.50	6 30	—	8.35	9.25	—	—
Sayago (Empalme) . Ll.	—	—	—	11.00	2 10	—	3.25	—	—	5.55	—	—	8 40	9.30	—	—
Sayago (Empalme)	7.11	8.45	9.01	11.12	2.22	2.42	x3.41	4.51	5.14	x6.01	6.36	7.40	x8.51	9.41	—	—
Yatay	7.19	8 53	9.09	11 20	2.30	2.50	3.52	4.59	5.22	6 08	6.44	7.48	9.00	9.49	—	—
Bella Vista	7.25	8 59	9.15	11.26	2.38	2.58	4.00	5.05	5.30	6.15	6.50	7.54	9 06	9.55	—	—
Central . . . . Ll.	7.33	9.07	9.22	11 34	2.44	3.10	4.10	5.13	5.38	6.23	7 00	8 05	9.14	10.03	6 30	9.37

Notas en columna: (4) Véase ramal á Minas; (12) Véase ramal á Nico Perez; (14) De Rio Negro, Doming., Lunes, Miérc. y Viernes. Demás dias de Florida solamente; (18) Véase ramal á Minas; (20) DOMINGOS y DIAS FESTIVOS; (22) Véase ramal á Minas, Domingos, Martes, Jueves y Sábados solamente; (28) DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS; (30) Dom., Miérc. y Viernes — Lunes, Jueves y Sábados; (32) Mart. Juc. y Sab. — Domingos Miércoles y Viernes.

Ramal á Nico Perez

Kilóms.	1.ª clase	2.ª clase	SALIDAS — ESTACIONES	5	REGRESOS — ESTACIONES	12
	$	$		a. m		a. m
			Central . . . . S.	7.40	Nico Perez . . . . S.	7.00
3	0.20	0.10	Bella Vista	7.50	Illescas	7.41
5	0.20	0.10	Yatay	7.56	Mansavillagra	8.24
8	0.30	0.20	Sayago	8.06	Cerro Colorado	9.21
10	0.30	0.20	Peñarol	8 15	Reboledo	9 57
16	0.40	0.30	Treinta y Tres . . Ll. / S.	x8.30 / 8 35	Fray Marcos (Latorre)	10.47
23	0.60	0.50	Toledo	8.52	Chamiso*	
35	1.10	0.90	Sauce	9.22	San Ramon . . . Ll. / S.	x11.35 / 12.05
53	1.70	1.30	Santa Rosa	10.02	Cazot	12.41
62	2.00	1.50	Cazot	10 25	Santa Rosa	1.03
81	2.60	2.00	San Ramon . . . Ll. / S.	11.00 / x11 35	Sauce	1.38
			Chamiso*		Toledo	2.01
106	3.40	2.60	Fray Marcos (Latorre)	12.25	Treinta y Tres . . Ll. / S.	2.19 / 2.23
132	4.30	3.30	Reboledo	1.16	Peñarol	2.36
151	4.90	3.80	Cerro Colorado	1.56	Sayago	2.42
181	5.50	4.50	Mansavillagra	2 45	Yatay	2.50
203	6.60	5.10	Illescas	3.35	Bella Vista	2.58
230	7.50	5.80	Nico Perez . . . Ll.	4.20	Central . . . . Ll.	3.10

(Tren 5:) A Nico Perez, Dom., Már., Juev., y Sáb. Demás días hasta S. Ramon solamente. (Tren 12:) De Nico Perez, Dom., Lun., Miérc., y Viern. Demás días de S. Ramon solamente.

Ramal á Minas

K	1ª c.	2ª c.	SALIDAS — ESTACIONES	1	7	21	REGRESOS — ESTACIONES	4	18	22
	$	$		a. m.	a. m	p. m.		a. m.	p. m.	p. m.
			Central . . . . S.	6.40	8 20	5 25	Minas . . . . S.	—	—	2.20
3	0.20	0.10	Bella Vista	6.50	8.28	5.33	Solis	—	—	3.03
5	0.20	0.10	Yatay	6.56	8.36	5 39	Montes	—	—	3.40
8	0.30	0.20	Sayago	7 04	8.41	5.47	Migues	—	—	4.00
10	0.30	0.20	Peñarol	7 10	8.50	5 52	Tapia	—	—	4.25
16	0.40	0.30	Treinta y Tres . . Ll. / S.	7.25 / 7.30	9 02 / 9.07	6 05 / x6.10	La Sierra F. C. U. del E. . S.	—	2.00	—
23	0.60	0.50	Toledo	7 45	9.21	6.24	Piedras de Afilar (parada)	—	2.20	—
29	0.80	0.70	Suarez	x7.59	9.33	6 36	Mosquitos	—	2.55	—
36	1.00	0.85	Pando . . . Ll. / S.	8.10 / 8.20	9.41 / 9.52	6 50	Las Toscas (Parada)	—	3.15	—
40	1.20	1.00	Olmos	8.30	9.58	—	Olmos Empalme . . . Ll.	—	3.45	—
			Olmos Empalme F. C. U. del E. Ll.	—	10.03	—	Olmos Empalme F. C. U del E. S.	—	4 00	—
			Olmos Empalme F. C. U. del E. S.	—	10.15	—	Olmos	—	4.05	5.15
			Las Toscas (Parada)	—	10.45	—	Pando . . . Ll. / S.	7.45	4.11 / 4.15	5 20 / 5.25
			Mosquitos	—	11.05	—	Suarez	x7.59	4.28	5.40
			Piedras de Afilar (parada)	—	11.40	—	Toledo	8.10	4.40	5 53
			La Sierra . . . Ll.	—	12.00	—	Treinta y Tres . . Ll. / S.	8.25 / x8.30	4.52 / 4.56	x6.10 / 6.15
63	2.00	1.60	Tapia	9.16	—	—	Peñarol	8.40	5 08	6.31
			Migues	9 40	—	—	Sayago	8 45	5.14	6.37
85	2.70	2.10	Montes	10.02	—	—	Yatay	8 53	5 22	6 41
103	3.20	2.60	Solis	10.40	—	—	Bella Vista	8 59	5 30	6.50
124	3 80	3.00	Minas . . . . Ll.	11.20	—	—	Central . . . . Ll.	9.07	5 38	7.00

(Tren 1:) Dom., Már., Juev. y Sáb. solamente. (Tren 22:) Dom., Mar., Juc. y Sáb. solamente.

TREN LOCAL

Cordon	6.20	—	5.00	Treinta y Tres	8 40	—	5.25
Union	6.35	—	5.15	Union	9.00	—	6.45
Treinta y Tres	7.00	—	5 35	Cordon	9.15	—	7.00

NOTAS

N.º 1—Los trenes pasarán por señal en las Estaciones indicadas por una * en la parada del puente de San José, Ituzangó y parada Paso de los Toros siempre que haya pasajeros.
» 2—Los trenes Nos. 3 y 14 pararán 30 minutos para que almuercen los pasajeros.
» 3—Los trenes Nos. 5 y 12 pararán 35 minutos el primero y 30 minutos el segundo en San Ramon para que almuercen los pasajeros.
» 4—El tren No. 23 parará 30 minutos en Florida para que cenen los pasageros.
» 5—Los trenes Nos. 30 y 29 pararán 50 minutos el primero en Tacuarembó y 35 el segundo en Achar para que almuercenlos pasajeros.
» 6—Los pasajeros que ocupen camas en trenes 23 y 32 que corren entre Central y Salto, no tendrán que trasbordar en Rio Negro, pues los salones dormitorios seguirán hasta Salto y vice-versa.
» 7—Los trenes 7 y 18 á y de La Sierra no tendrán combinacion para Union y Cordón
» 8—En combinacion con los trenes Nos. 9, 11, 13, 15, 17, 25 y 31, correrán tenes entre Sayago y Peñarol.
» 9—En combinacion con los trenes Nos. 8, 10, 14, 20, 26 y 28 correrán trenes entre Peñarol y Sayago.
» 10—En combinacion con los trenes Nos. 7 y 18 correrán los trenes del F. C. U. del Este entre Empalme Olmos F. C. C. y la Estación La Sierra y vice-versa.
» 11—Los pasajeros que viajan en trenes Nos. 29 y 30 con destino á las Estaciones del F. C. Midland y vice-versa tendrán que trasbordarse en Rio Negro. Perm. N. 98

AVISOS OFICIALES

Direccion de Cementerios

Debiendo procederse á la exhumacion de los restos existentes en las fosas del Cementerio del Buceo, se previene á los interesados que pueden ocurrir á reclamarlos á la Receptoría del ramo dentro del término de treinta dias á contar desde la fecha.

En esta disposicion están comprendidos tanto los restos de las víctimas de enfermedades endémicas como epidémicas, con tal que tengan cinco años de término los primeros y diez los segundos.

En caso de que no sean reclamados se depositarán en el osario.

Montevideo, Agosto 7 de 1896.

2399-st.8 *La Direccion.*

AVISOS JUDICIALES

Juzgado L. de lo Civil

Por disposicion del señor juez letrado de lo Civil de tercer turno, doctor don Francisco Corella y Pons, se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña María Zunino de Bono, citándose á la vez á los que se consideren acreedores á la herencia ó interesados por cualquier otro concepto, á deducir en forma sus derechos y acciones, dentro del término de treinta dias, á los efectos á que hubiere lugar por derecho.—Montevideo, Julio 21 de 1896.—*Justo P. Linares*, escribano público.

2257-ag.27

Por disposicion del señor juez L. de lo Civil de primer turno, doctor don Miguel V. Martinez, se hace saber al público que ante este Juzgado se ha presentado la siguiente solicitud:—Señor juez L. de lo Civil.—Ariosto E. Peyrallo ante V. S. como mejor proceda digo:—Que con el fin de acreditar mi honradez y buenas costumbres, de acuerdo con lo dispuesto por la ley 31 de Diciembre de 1878, referente á Escribanos, vengo á solicitar de V. S. que previas las publicaciones de estilo por el término de diez dias tenga á bien ordenar se reciba la deposicion de los testigos don Juan A. Rovira, don Pascual Argerich y don Eduardo Pittaluga al tenor del siguiente interrogatorio:—1.º Por las generales de la ley.—2.º Declaren cual ha sido siempre la conducta y costumbres observadas por el que los hace declarar.—3.º Den razon de sus dichos y si es público y notorio.—Fecho todo esto se servirá V. S. aprobar esta informacion previa vista al Ministerio Público y mandar se me expidan los testimonios del caso.—Por tanto á V. S. suplico quiera proveer de conformidad.—*Ariosto E. Peyrallo.*—Montevideo, Agosto 11 de 1896.—*Antenor R. Pereira*, escribano público.

2427-ag.25

De mandato del señor juez letrado de Comercio de primer turno se convoca á los acreedores de los señores J. S. Gontharet y Ca. para la reunion que con el objeto de tomar en consideracion el informe presentado por las personas nombradas para verificar la exactitud de los balances que se presentaron con la peticion de moratorias, tendrá lugar el dia veinte y cuatro del corriente á las dos de la tarde.—Montevideo, Agosto 14 de 1896.—*José Gerardo Canosa*, escribano público.

2445-ag.24

De mandato del señor juez letrado de Comercio de primer turno, doctor don Juan A. Saráchaga, se hace saber que los acreedores del concurso formado á don Clemente Bargueña, deben comparecer á la reunion que con el objeto de nombrar síndico definitivo y proceder á la verificacion de créditos, tendrá lugar el dia diez y ocho del corriente á las dos de la tarde.—Montevideo Agosto 10 de 1896.—*Avelino Javier Figares*, escribano público.

2413-ag.18

De mandato del señor juez letrado de Comercio de segundo turno, doctor don Pedro E. Garzon, se cita, llama y emplaza á don José G. Lanza para que dentro del término de treinta dias comparezca ante este Juzgado sito en la calle Rincon núm. 67, por sí ó por medio de apoderado constituido en forma, á practicar el reconocimiento de una firma decretado en los autos que le sigue don Gregorio Quijano.—Montevideo, Julio 28 de 1896.—*Benjamin Pereira*, actuario.

3112-ag.30

De mandato del señor juez letrado de Comercio de segundo turno, doctor don Pedro E. Garzon, se hace saber al público que por auto fecha 16 del corriente, ha sido declarado homologado el concordato presentado por los fallidos señores Abbondanza y Belando.—Montevideo, Julio 25 de 1896.—*Benjamin Pereira*, actuario.

2285 ag.16

De mandato del señor juez letrado de Comercio de primer turno, doctor don Juan A. Saráchaga, se emplaza á don Tertuliano Ramos para que dentro del término de noventa dias se presente por sí ó apoderado á estar á derecho en los autos que siguen los señores Cazenave y Ca. con la extinguida sociedad Ramos Pereyra y Cª, bajo apercibimiento de nombrársele defensor de oficio.—Montevideo, Julio 23 de 1896.—*José Gerardo Canosa*, escribano público.

2289-ag.24

Juzgado L. Departamental DEL SALTO

Por disposicion del señor juez L. Departamental doctor don Manuel J. Davincenzi, y de conformidad con lo dispuesto en la última parte del artículo 1125 del Código de P. Civil, se hace saber nuevamente la apertura de la sucesion intestada de don David Ruiz, para que todos los que por cualquier concepto, ya sea como herederos ó acreedores, se consideren con derecho á los bienes fincados, comparezcan ante este Juzgado dentro del término de 30 dias, bajo apercibimiento de lo que haya lugar. —Salto Agosto 7 de 1896.—*Leonardo Castro*, escribano actuario.

2423-st.13

COMISION LIQUIDADORA DE GERONIMO PIETRA E HIJOS

Se invita á los señores acreedores de la citada firma comercial para percibir el último dividendo por chancelacion á razon de 74 centésimos por cada cien pesos. Los pagos se efectuarán los dias sábado, de 12 á 4 p. m., en la casa calle Mercedes número 187, debiendo ser entregados en ese acto los créditos respectivos.

Montevideo, Agosto 6 de 1896

2376-ag.17-3pd. *La Comision.*

Monumento á Artigas

LLAMADO A PROPUESTAS

La Comision del Monumento á Artigas llama á propuestas para la construccion de un monumento á la memoria del general don José Gervasio Artigas en la meseta que lleva su nombre, bajo las siguientes condiciones:

1.º Su costo no excederá de la suma de ocho mil pesos oro m|n.

2.º El monumento será construido guardando la debida proporcion con su base natural, teniendo en cuenta que generalmente será visto desde el rio.

3.º Los proponentes deberán ser personas reconocidamente idóneas.

4.º Cada proponente acompañará los planos, memorias y pliego de condiciones respectivos.

5.º Las propuestas serán presentadas en pliego cerrado en la Secretaría de la Comision, calle General Artigas núm. 29, hasta el dia 30 del corriente año y serán abiertas en presencia de los interesados que concurran el dia 1.º de Octubre á las 8 p. m.

6.º La Comision se reserva el derecho de aceptar cualquiera de las propuestas que se presenten ó de rechazarlas todas.

Salto, Agosto 1.º de 1896.

st.30 *La Comision.*

Banco Italiano del Uruguay

17.º DIVIDENDO

Se invita á los señores accionistas para que concurran al Banco con sus títulos á recibir el dividendo correspondiente al 17 semestre.

Montevideo, Julio 29 de 1896 2302-ag 15

A los estancieros, troperos y abastecedores

INTERES PARA TODOS

Vendo caponada Lincoln mestiza para el Brasil y ovejas gordas. Tengo potreros sanos con pasto de 7 meses rezagados para pastoreos, á poca distancia de la Tablada, á cuatro reales el mes pastos finos de engorde, Estancia La Floresta, teléfono á la misma Estancia, cartas á Santa Lucía, direccion José M. Santa María. Compro ovejas y vacas y liquido ganado, adelantando dinero sobre la venta y pastoreo. Me entiendo con estancieros del Rio Negro ó de otras procedencias. Toda venta será documentada con toda honradez.—S. S., *José M. Santa María.* 1670-ag.26

Comision Nacional de Viticultura

INGERTADORES

Se necesitan ingertadores con buenas recomendaciones y certificado de competencia, para el Vivero Nacional. Ocurrir al local de la Comision en el edificio de la Asociacion Rural, Plaza Independencia núm. 81, altos.

A LOS VITICULTORES

Se avisa á los interesados que desde el 20 del corriente se recibirán aprendices de ingertadores en el Vivero Nacional en las condiciones siguientes: Se les proporcionará gratis la enseñanza, alimentacion y alojamiento, quedando solo en la obligacion de ayudar y hacer las tareas que se les encomienden. Los que se interesen en mandar aprendices, pueden ocurrir á la Secretaría de esta Comision, Plaza Independencia núm. 81, altos.

SULFURO DE CARBONO

Esta Comision tiene en venta sulfuro de carbono y lo da al precio de costo. Ocurrir á la Secretaría de la Comision, Plaza Independencia núm. 81.

Dirigir los pedidos al establecimiento ó la oficina Plaza Independencia núm. 81.

2386-ag.20